

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)
Факультет филологии и истории



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Интерпретация текста (английский)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной язык и литература, иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Сушкова А.Р. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, Факультет иностранных языков), AjRValeeva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК -8	владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации;

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные категории художественного текста, составляющие его формальную и содержательную стороны, основные способы интерпретации текста;
- основные приемы организации языковой и композиционной составляющих художественного текста;
- основные изобразительные и выразительные средства языка, композиционные и стилистические типы речи,
- основные положения теории образов.

Должен уметь:

- определять тематику и основную идею художественного произведения;
- находить конфликты, затронутые в сюжете произведения и определять их роль в развитии сюжета;
- находить в тексте художественные детали, определять их функции;
- находить изобразительные и выразительные средства языка, определять их стилистические функции;
- интерпретировать художественный текст в стройной и логичной композиции.

Должен владеть:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
- основами профессиональной этики и речевой культуры
- владеть информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), пониманием роли религиозных и религиозно-этических учений в становлении и функционировании общественных институтов, умением учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур

Должен демонстрировать способность и готовность:

- определять тематику и основную идею художественного произведения;
- находить конфликты, затронутые в сюжете произведения и определять их роль в развитии сюжета;
- находить в тексте художественные детали, определять их функции;
- находить изобразительные и выразительные средства языка, определять их стилистические функции;
- интерпретировать художественный текст в стройной и логичной композиции.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.05.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Родной язык и литература, иностранный язык)" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе в 9 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 9 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Основные проблемы и образы в творчестве J. Hilton. Интерпретация художественного текста. J. Hilton, <i>Passionate Year</i> .	9	0	4	0	4
2.	Тема 2. Основные проблемы и образы в творчестве J. Hilton. Интерпретация художественного текста. J.B. Priestley, <i>Dangerous corner</i> .	9	0	4	0	4
3.	Тема 3. Основные проблемы и образы в творчестве O. Wilde. Интерпретация художественного текста. O. Wilde, <i>The Picture of Dorian Gray</i> .	9	0	4	0	4
4.	Тема 4. Основные проблемы и образы в творчестве R.P. Warren. Интерпретация художественного текста. R.P. Warren, <i>All the King's Men</i> .	9	0	3	0	3
5.	Тема 5. Основные проблемы и образы в творчестве W. Golding. Интерпретация художественного текста. W. Golding, <i>Lord of the flies</i> .	9	0	3	0	3
6.	Тема 6. Основные проблемы и образы в творчестве R.D. Bradbury. Интерпретация художественного текста. R.D. Bradbury, <i>Fahrenheit 451</i> .	9	0	3	0	3
7.	Тема 7. Основные проблемы и образы в творчестве F.S. Fitzgerald. Интерпретация художественного текста. F.S. Fitzgerald, <i>The Great Gatsby</i> .	9	0	3	0	3
8.	Тема 8. Основные проблемы и образы в творчестве G.B. Shaw, <i>Major Barbara</i> .	9	0	3	0	3
9.	Тема 9. Основные проблемы и образы в творчестве R. Aldington. Интерпретация художественного текста. R. Aldington, <i>Death of a Hero</i> .	9	0	3	0	3
10.	Тема 10. Основные проблемы и образы в творчестве W.M. Thackeray. Интерпретация художественного текста. W.M. Thackeray, <i>Vanity Fair</i> .	9	0	3	0	3

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
11.	Тема 11. Основные проблемы и образы в творчестве G. Greene. Интерпретация художественного текста. G. Greene, <i>The Quiet American</i>	9	0	3	0	3
	Итого		0	36	0	36

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Основные проблемы и образы в творчестве J. Hilton. Интерпретация художественного текста. J. Hilton, *Passionate Year*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 2. Основные проблемы и образы в творчестве J. Hilton. Интерпретация художественного текста. J.V. Priestley, *Dangerous corner*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 3. Основные проблемы и образы в творчестве O. Wilde. Интерпретация художественного текста. O. Wilde, *The Picture of Dorian Gray*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 4. Основные проблемы и образы в творчестве R.P. Warren. Интерпретация художественного текста. R.P. Warren, *All the King's Men*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 5. Основные проблемы и образы в творчестве W. Golding. Интерпретация художественного текста. W. Golding, *Lord of the flies*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 6. Основные проблемы и образы в творчестве R.D. Bradbury. Интерпретация художественного текста. R.D. Bradbury, *Fahrenheit 451*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 7. Основные проблемы и образы в творчестве F.S. Fitzgerald. Интерпретация художественного текста. F.S. Fitzgerald, *The Great Gatsby*.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 8. Основные проблемы и образы в творчестве Интерпретация художественного текста. G.B. Shaw, Major Barbara.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 9. Основные проблемы и образы в творчестве R. Aldington. Интерпретация художественного текста. R. Aldington, Death of a Hero.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 10. Основные проблемы и образы в творчестве W.M. Thackeray. Интерпретация художественного текста. W.M. Thackeray, Vanity Fair.

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

Тема 11. Основные проблемы и образы в творчестве G. Greene. Интерпретация художественного текста. G. Greene, The Quiet American

Ознакомление с творчеством писателя, изучение проблем и образов в его произведениях. Определение тематики и идеи произведения, определение его жанра, школы, используемого художественного метода. Выделение признаков названных категорий. Определение и иллюстрация типов речи, используемых в произведении. Определение их функций. Выделение художественных деталей произведения, определение их типов и разновидностей. Определение средств экспрессии текста на различных уровнях.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

znanium.com - <http://znanium.com/>

Консультант студента - <http://www.studmedlib.ru/>

Университетская библиотека online - <https://biblioclub.ru/>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

English Online. Ресурсы для изучения английского языка - <http://www.englishonline.co.uk/>

Кольцо сайтов для изучающих английский язык - <http://c.webring.com/hub?ring=enring>

Филологический анализ произведения - <http://wt-blog.net/russkij-jazyk/filologicheskij-analiz-proizvedenija.html>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	В качестве практических занятий по интерпретации текста предлагается обсуждение художественных произведений, прочитанных заранее. Студентам предлагается выполнить следующие задания: определить жанровую принадлежность художественного произведения, определить его проблематику и идейную направленность, связывая их с используемым художественным методом, взглядами писателя, композиционной организацией и используемыми выразительными средствами языка.

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	Правильная организация самостоятельной работы зависит прежде всего от ее вида или формы, которые могут включать подготовку студента к текущим аудиторным занятиям, выполнению домашнего задания или домашней контрольной работы, самостоятельное изучение той или иной темы курса, подготовку к контрольной работе или коллоквиуму; подготовку к зачету или экзамену, выполнение курсовой работы или проекта, участие в научных студенческих конференциях, семинарах и олимпиадах, выполнение лабораторной работы и т.д. Разумеется, такое разнообразие форм и видов самостоятельной работы требует дифференцированного подхода, который может быть обеспечен обращением к конкретным методическим рекомендациям по каждому виду работы (см. соответствующий раздел настоящей программы).
зачет	Зачет по основам аналитического чтения проводится в конце изучения курса в соответствии с расписанием, составленным деканатом. До зачета допускаются студенты, набравшие в ходе изучения курса контрольный балл. Студентам, не набравшим необходимое число баллов предлагаются дополнительные задания. В начале зачета студентам предлагается выбрать один из 25 билетов. Билеты раскладываются на столе экзаменатора лицевой стороной вниз. Время, отводимое на подготовку, составляет 45 минут. В структуру билета входит вопрос, представляющий собой текст для интерпретации, который позволит определить уровень подготовки студента по разным аспектам настоящей дисциплины. В зависимости от качества студенческого ответа экзаменатор оставляет за собой право задавать дополнительные вопросы по всем разделам курса.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Родной язык и литература, иностранный язык".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ДВ.05.01 Интерпретация текста (английский)

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной язык и литература, иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Основная литература:

1. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык : учебник для вузов / И.В.Арнольд. - 9-е изд. - М. : Флинта-Наука, 2009. - 384с. - [10 экз.]

2. Баранов, А. Н. Лингвистическая экспертиза текста : теория и практика: учеб. пособие / А. Н. Баранов. - 4-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2012. - ISBN 978-5-9765-0083-9 (Флинта), ISBN 978-5-02-034561-4 (Наука).

URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=454832>

3. Купина, Н. А. Филологический анализ художественного текста. Практикум [Электронный ресурс] / Н. А. Купина,

Н. А. Николина. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 408 с. - ISBN 978-5-89349-391-7 (Флинта), ISBN 978-5-02-002768-8 (Наука). URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=406111>

4. Публицистический текст: Лингвистический анализ: Учебное пособие / О.В. Трофимова, Н.В. Кузнецова. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 304 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0931-3. URL:

<http://znanium.com/bookread2.php?book=241757>

Дополнительная литература:

1. Арнольд, И.В. Аналитическое чтение.(Англ.проза XVIII-XX вв.). - Инд.2-е, доп. - Л. : Просвещение, 1967. - 367с. - [40 экз.]

2. Гилянова, А.Г. Аналитическое чтение : Учебное пособие для студентов 4 курса фак. иностр. яз. пед. ин-тов. Для изучающих англ. яз. - Л. : Просвещение, 1978. - 200 с. - [10 экз.]

3. Рябина. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-9765-0663-3. URL:

<http://znanium.com/bookread2.php?book=455709>

4. Кайда, Л. Г. Композиционный анализ художественного текста: Теория. Методология. Алгоритмы обратной связи [Электронный ресурс] / Л. Г. Кайда. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 150 с. - ISBN 978-5-9765-1741-7.

URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=458181>

5. Кайда, Л. Г. Композиционная поэтика текста [Электронный ресурс] : монография / Л. Г. Кайда. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 408 с. - ISBN 978-5-9765-0961-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-037277-1 (Наука).

URL:<http://znanium.com/bookread2.php?book=425782>

6. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 1 / Карневская Е.Б., Бенедиктович А.В., Павлович Н.А., - 3-е изд. - Мн.:Вышэйшая школа, 2013. - 320 с.: ISBN 978-985-06-2168-9 - Режим доступа:

<http://znanium.com/bookread2.php?book=508647>

7. Английский язык. Стратегии понимания текста. Ч. 2 / Карневская Е.Б., Федосеева В.М., Курочкина З.Д., - 3-е изд. - Мн.:Вышэйшая школа, 2013. - 255 с.: ISBN 978-985-06-2169-6 - Режим доступа:

<http://znanium.com/bookread2.php?book=508667>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.ДВ.05.01 Интерпретация текста (английский)

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной язык и литература, иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.